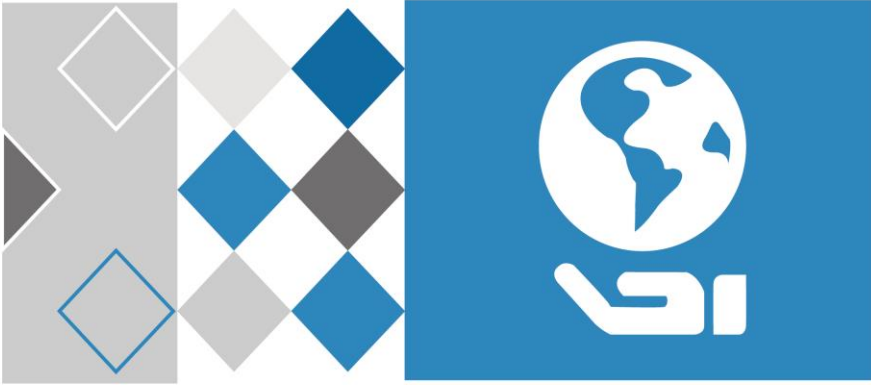


HiLook



Network Speed Dome

Quick Start Guide

Table of Contents

English 29

Polski 30

Français 29

Română 30

Deutsch 29

Slovenčina 30

Español 29

Bahasa Indonesia 30

Italiano 29

မြန်မာ 31

Português 29

Türkçe 31

Nederlands 29

Русский 31

Čeština 30

Українська 31

Dansk 30

Magyar 30

	Notice/ Attention/ Hinweis/ Aviso/ Avviso/ Aviso/ Mededeling/ Poznámka/ Meddelelse/ Utasítás/ Uwaga/ Informare/ Poznámka/ Pemberitahuan/ အသိပေးချက်/ Dikkat/Примечание/Примітка
	Warning/ Avertissement/ Warnhinweis/ Advertencia/ Avvertenza/ Advertência/ Waarschuwing/ Varování/ Advarsel/ Figyelmeztetés/ Ostrzeżenie/ Avertisment/ Výstraha/ Peringatan/ သတိပေးချက်/ Уваги/Внимание/Увара
	Forbidden/ Interdit/ Verboden/ Prohibidas/ Non consentito/ Proibido/ Verboden/ Zakázáno/ Forbudt/ Tilos/ Zabronione/ Interzis/ Zakázané/ Dilarang/ တားမြစ်ချက်/ Yasak/Запрещено/Заборонено
	Correct/ Correct/ Richtig/ Correcto/ Corretto/ Correto/ Juist/ Správně/ Korrekt/ Helyes/ Prawidłowo/ Corect/ Správne/ Benar/ မှန်သည်/ Doğru/Правильно/Правильно
	Incorrect/ Incorrect/ Falsch/ Incorrecto/ Non corretto/ Incoretto/ Onjuist/ Nesprávně/ Forkert/ Helytelen/ Nieprawidłowo/ Incorect/ Nesprávne/ Salah/ မမှန်ပါ/ Yanlış/Неправильно/Неправильно
	Turn to step A and continue./ Revenez à l'étape A et continuez./ Gehen Sie zu Schritt A und fahren Sie fort./ Pase la página al paso A y continúe./ Tornare al passaggio A e continuare./ Virar para o passo A e continuar./ Ga naar stap A en ga door./ Přejděte na krok A a pokračujte./ Spring over til trin A, og fortsæt./ Folytassa az A lépéstől./ Przejdź do kroku A i kontynuuj./ Treceți la pasul A și continuați./ Přejďte na krok A a pokračujte./ Ikuti langkah A dan lanjutkan./ အဆင့် A သို့ ပြောင်းပြီး ဆက်လုပ်ပါ။/ A adimina dönüp devam edin./ Перейдите к шагу A и продолжите./ Перейдіть до кроку A і продовжуйте.
	Not necessarily included. /Variable accessory amount. /Skip this step if not required. Pas nécessairement inclus. /Nombre variable d'accessoires. /Ignorez cette étape si elle n'est pas nécessaire. Nicht unbedingt mitgeliefert. /Variabler Zubehörfumfang. /Überspringen Sie diesen Schritt, wenn er nicht erforderlich ist. No necesariamente incluido. /Cantidad variable del accesorio. /Omita este paso si no fue necesario. Non necessariamente incluso. /Quantità dell'accessorio variabile. /Saltare questo passaggio se non necessario. Não necessariamente incluído. /Quantidade variável de acessórios. /Ignore este passo se não for necessário. Niet per se inbegrepen. /Variabel aantal accessoires. /Sla deze stap over als deze niet is vereist. Nemusí být součástí dodávky. /Variabilní počet příslušenství. /Přeskočit tento krok, pokud není vyžadován. Medföljer ikke alltid. /Variabelt antal tillbehör. /Spring dette trin over, hvis det ikke er nødvendigt. Nem feltétlenül tartalmazza. /Változó mennyiségű tartozék. /Ha nem szükséges, hagyja ki ezt a lépést. Opcjonalnie uwzględniane w pakiecie z produktem. /Zmienna liczba akcesoriów. /Pomiń ten krok, jeżeli nie jest wymagany. Nu este inclus în mod necesar. /Număr variabil de accesorii. /Omiteți acest pas dacă nu este necesar. Nemusí byť nevyhnutne priložené. /Premennivé množstvo príslušenstva. /Tento krok je možné vynechať, ak nie je nutný. Belum tentu disertakan. /Jumlah aksesorì dapat beragam. /Lewati langkah ini jika tidak diperlukan. ဝါင်ခြင်း မသေချာပါ။ /ပြောင်းလဲနိုင်သော အပိုပစ္စည်း ပမာဏ။ /မလိုအပ်ပါက ဤအဆင့်ကို ကျော်လွှတ်ပါ။ Bu ürün olmayabilir. /Farklı aksesuar miktarı. /Gerekli değilse bu adımı atlayın. Эта принадлежность может отсутствовать в комплекте поставки. /Количество принадлежностей зависит от модели устройства. /Пропустите этот шаг, если он не требуется. Може бути відсутнім. /Аксесуар перемінної кількості. /Пропустіть цей крок, якщо не потрібно.
	Grounding/ Mise à la terre/ Erdung/ Conexión a tierra/ Messa a terra/ Ligaçã o a terra/ Aarding/ Uzemnění/ Jordforbindelse/ Földelés/ Masa/uziemienie/ Ímpământare/ Uzemnenie/ Pentanahan/ ഭൂമി/ Topraklama/Заземление/Заземлення
	Disposal/ Mise au rebut/ Entsorgung/ Eliminación/ Smaltimento/ Eliminação/ Afvoer/ Likvidace/ Bortskaffelse/ Hulladék/ Utylizacja/ Eliminarea/ Likvidácia/ Pembuangan/ စွန့်ပစ်ခြင်း/ Atma/Утилизация/Утилізація
	Purchase separately/À acheter séparément/ Separat erhältlich/ Se vende por separado/ Acquistabile separatamente/ Compre separatamente/ Afzonderlijk aankopen/ K zakopení samostatně/ Skal købes separat/ Külön vásárolható meg/ Nabywane oddzielnie/ Cumpărați separat/ Kupuje sa samostatne/ Dijual terpisah/ သီးခြား ဝယ်ယူသည်/ Аырка satin alin/Приобретается отдельно/Придбати окремо



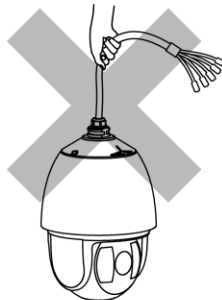
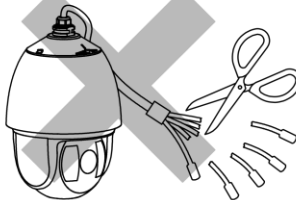
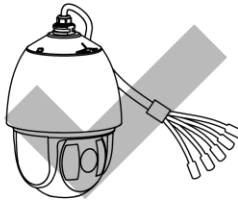
Waterproof material/ Matériel résistant à l'eau/ Wasserfestes Material/ Material a prueba de agua/ Materiale impermeabile/ Material impermeável/ Waterproof materiaal/ Voděodolný materiál/ Vandtæt materiale/ Vízálló anyag/ Materiał wodoodporny/ Material impermeabil/ Vodotesný materiál/ Bahan tahan air/ ရေစိမ့်သော ပစ္စည်း/ Su geçirmez malzeme/ Водонепроницаемый материал/ Водостойкий материал



Possible options/ Options possibles/ Mögliche Optionen/ Opciones posibles/ Opzioni disponibili/ Opções possíveis/ Beschikbare opties/ Možné volby/ Mulige indstillinger/ Lehetséges opciók/ Możliwe opcje/ Opțiuni posibile/ Dostupné možnosti/ Opsi yang mungkin/ ဖြစ်နိုင်သော ရွေးချယ်စရာများ/ Olası seçenekler/ Возможные опции/ Можливі опції



Other options/ Autres options/ Sonstige Optionen/ Otras opciones/ Altre opzioni/ Outras opções/ Overige opties/ Jiné volby/ Andre indstillinger/ Egyéb opciók/ Inne opcje/ Alte opțiuni/ Iné možnosti/ Opsi lain/ အခြား ရွေးချယ်စရာများ/ Diğer seçenekler/ Другие опции/ Інші опції

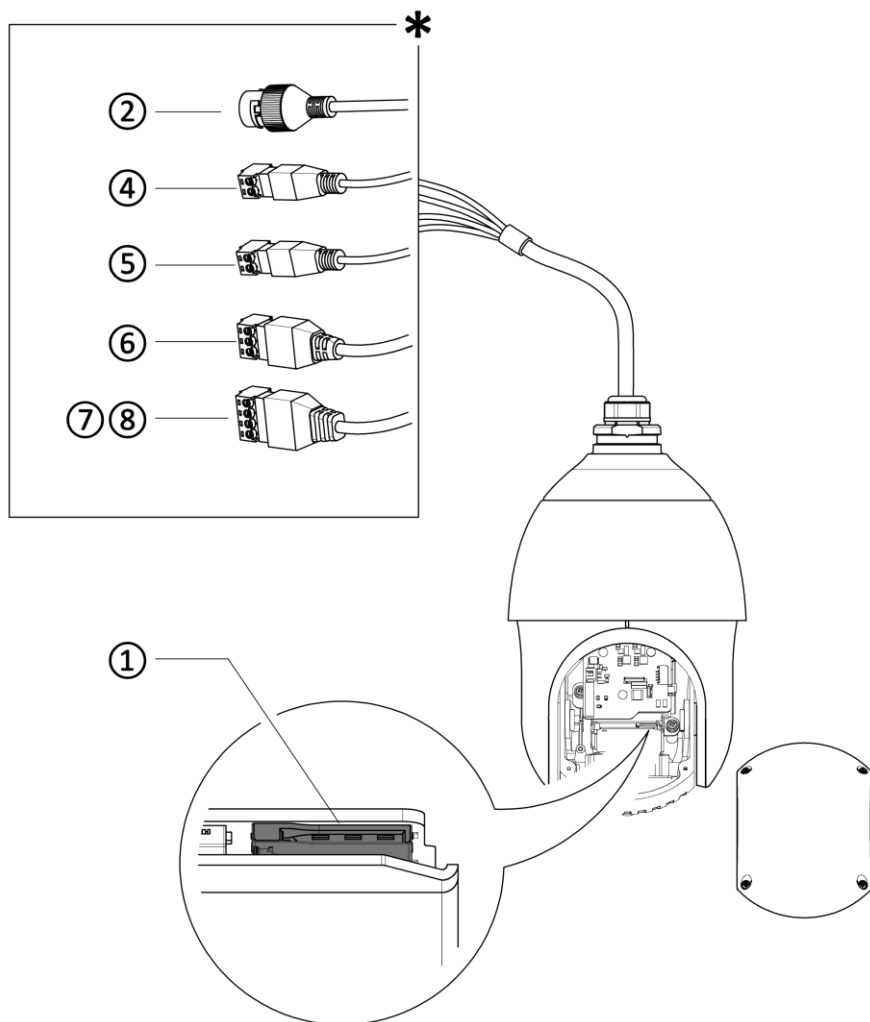


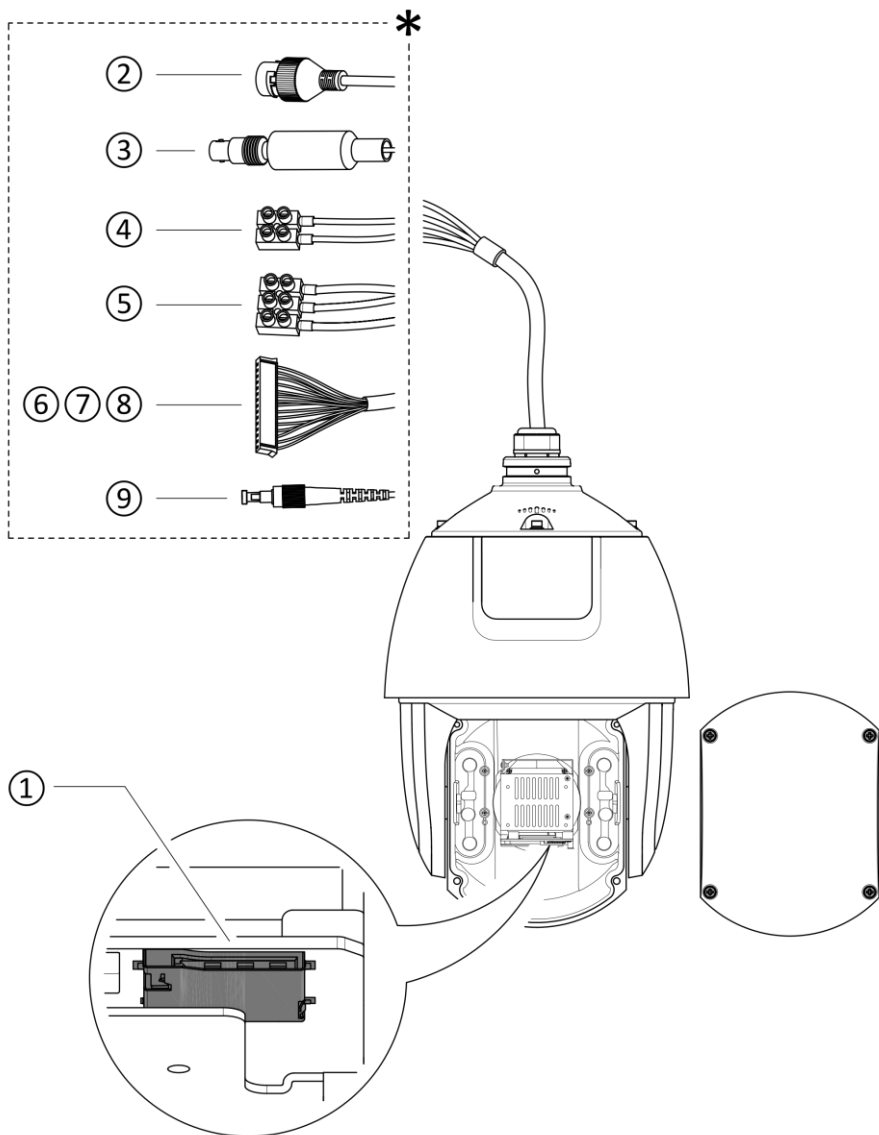
1.

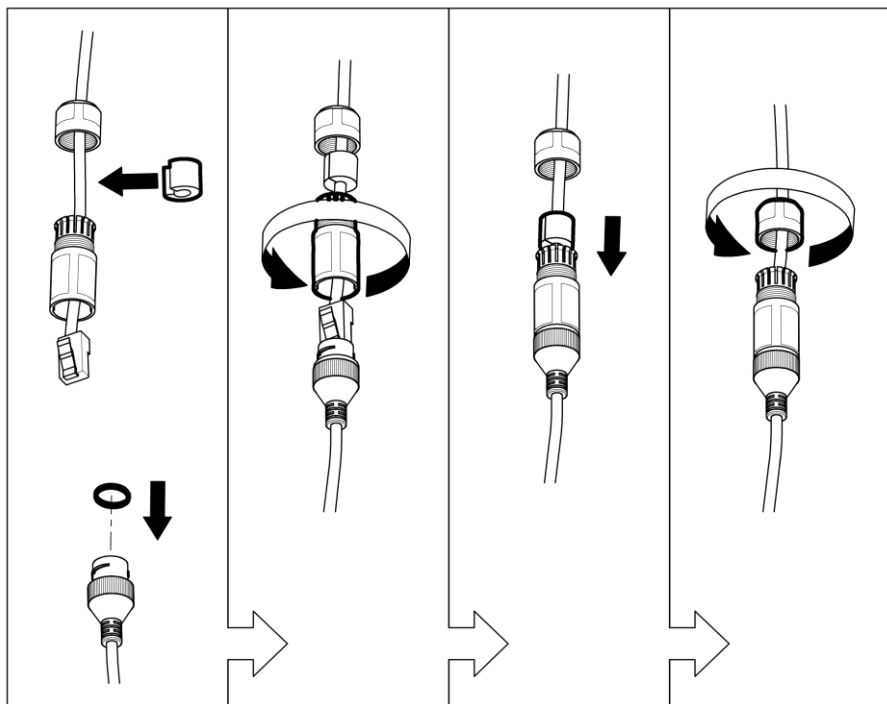
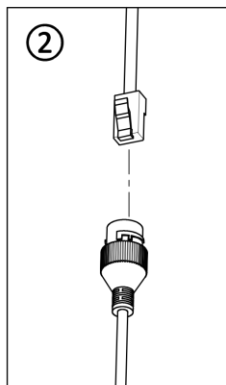


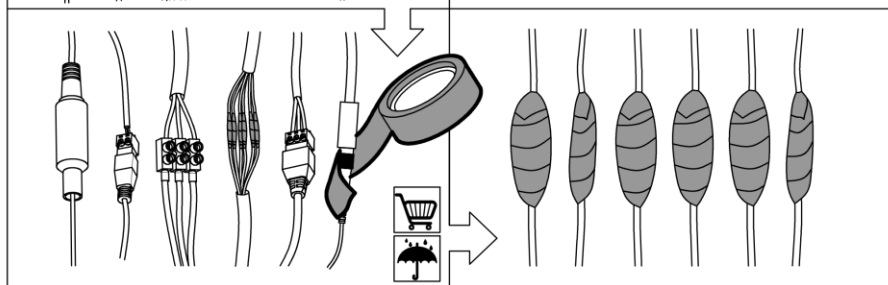
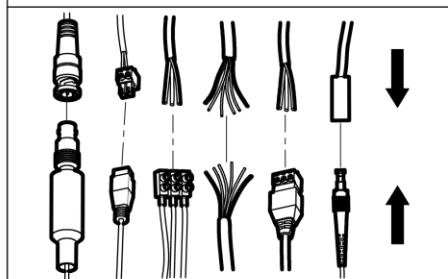
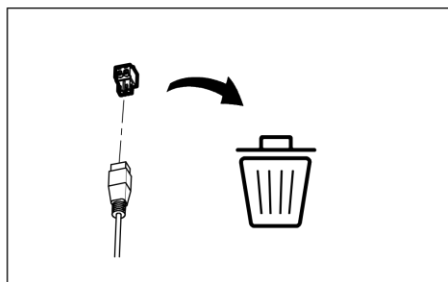
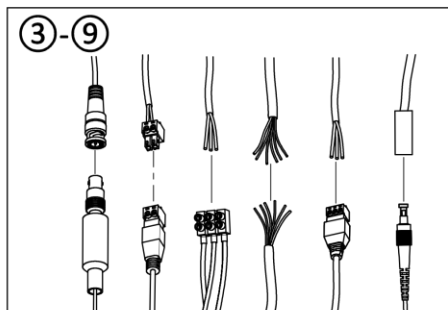
2.

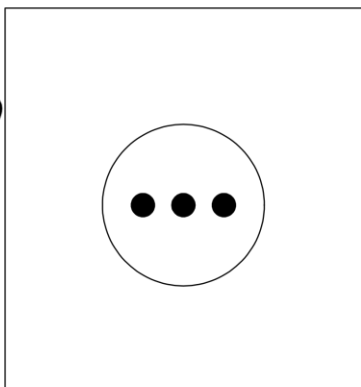
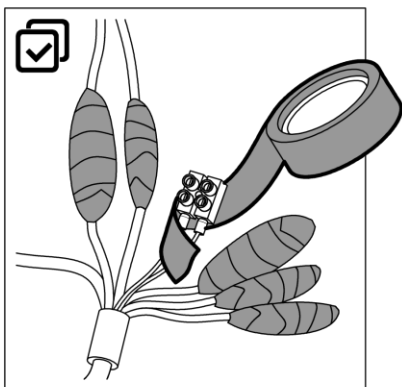
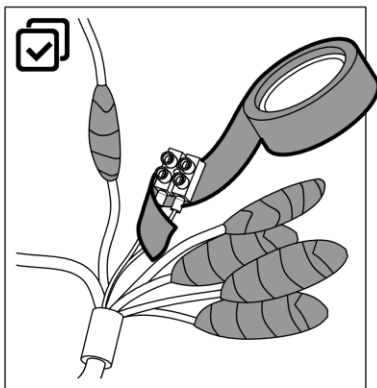
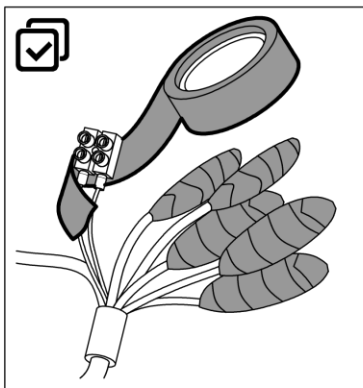


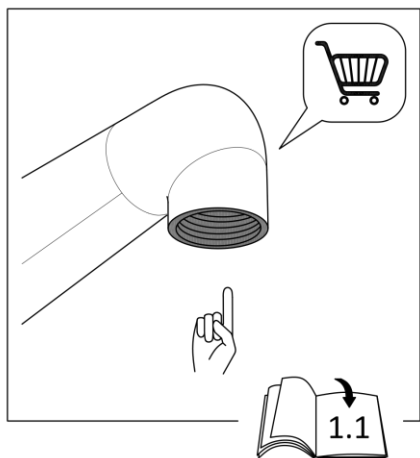




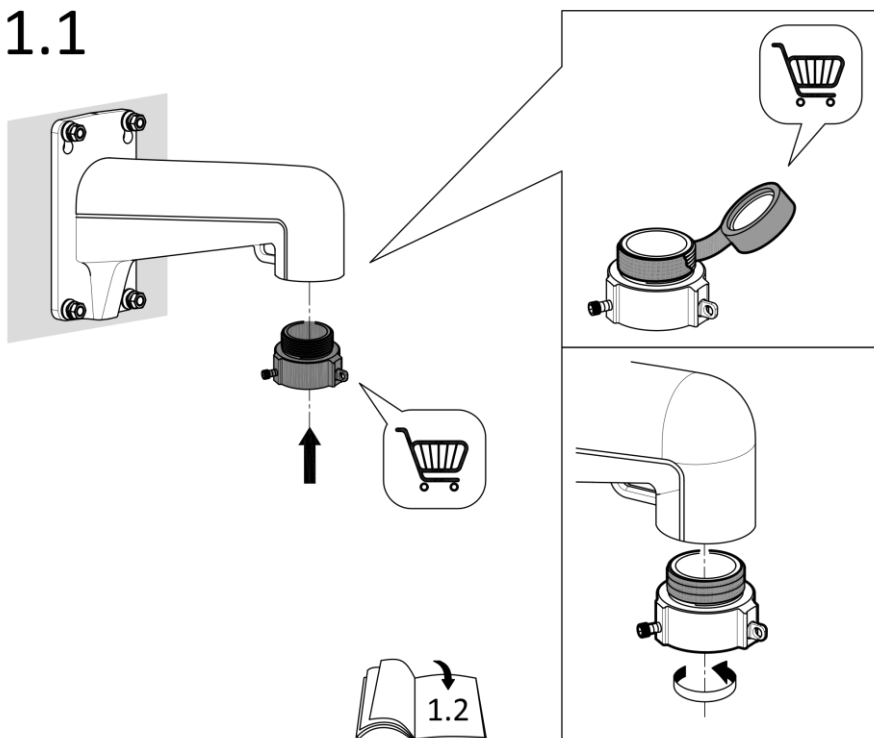




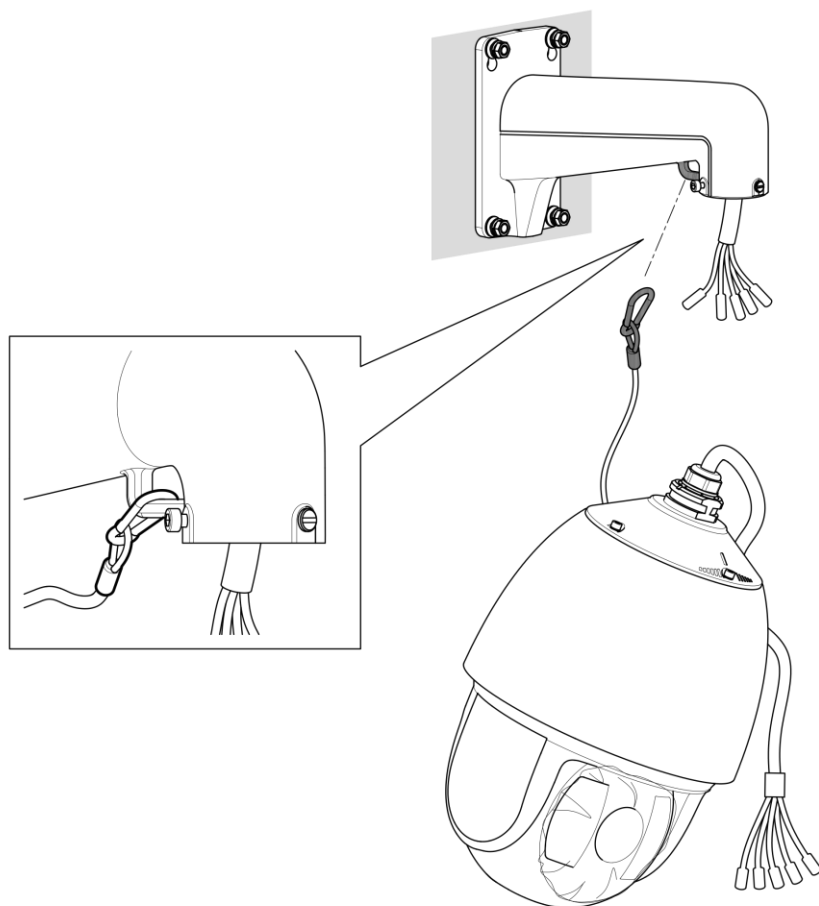




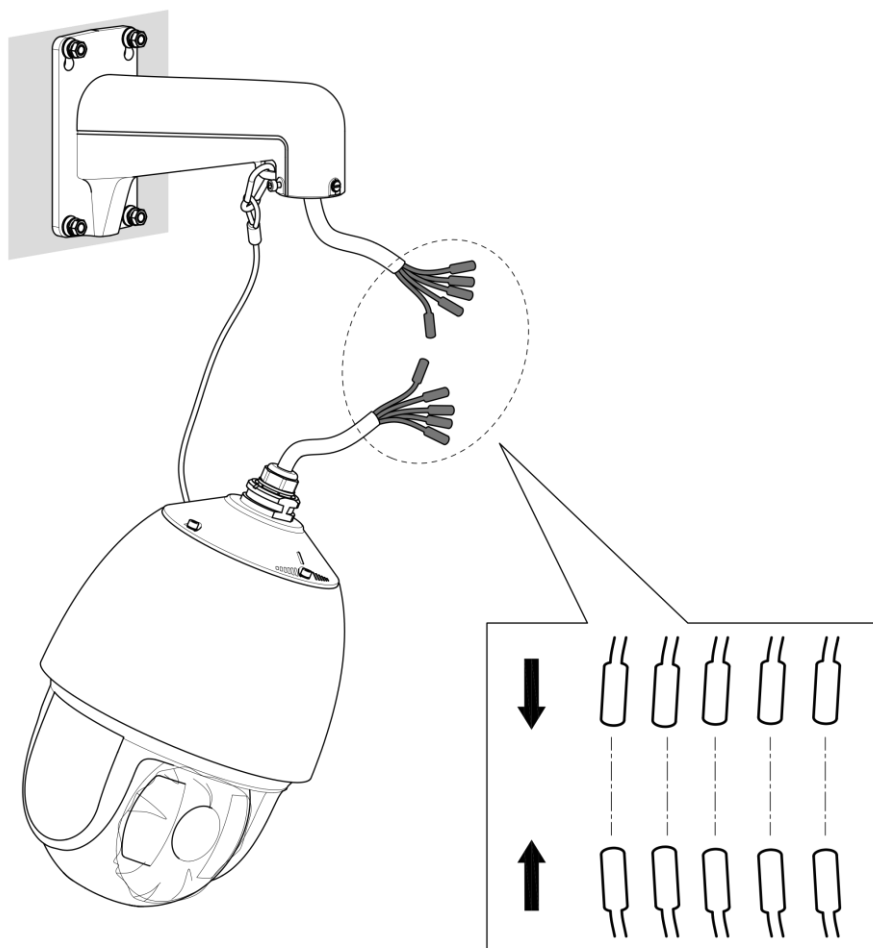
1.1



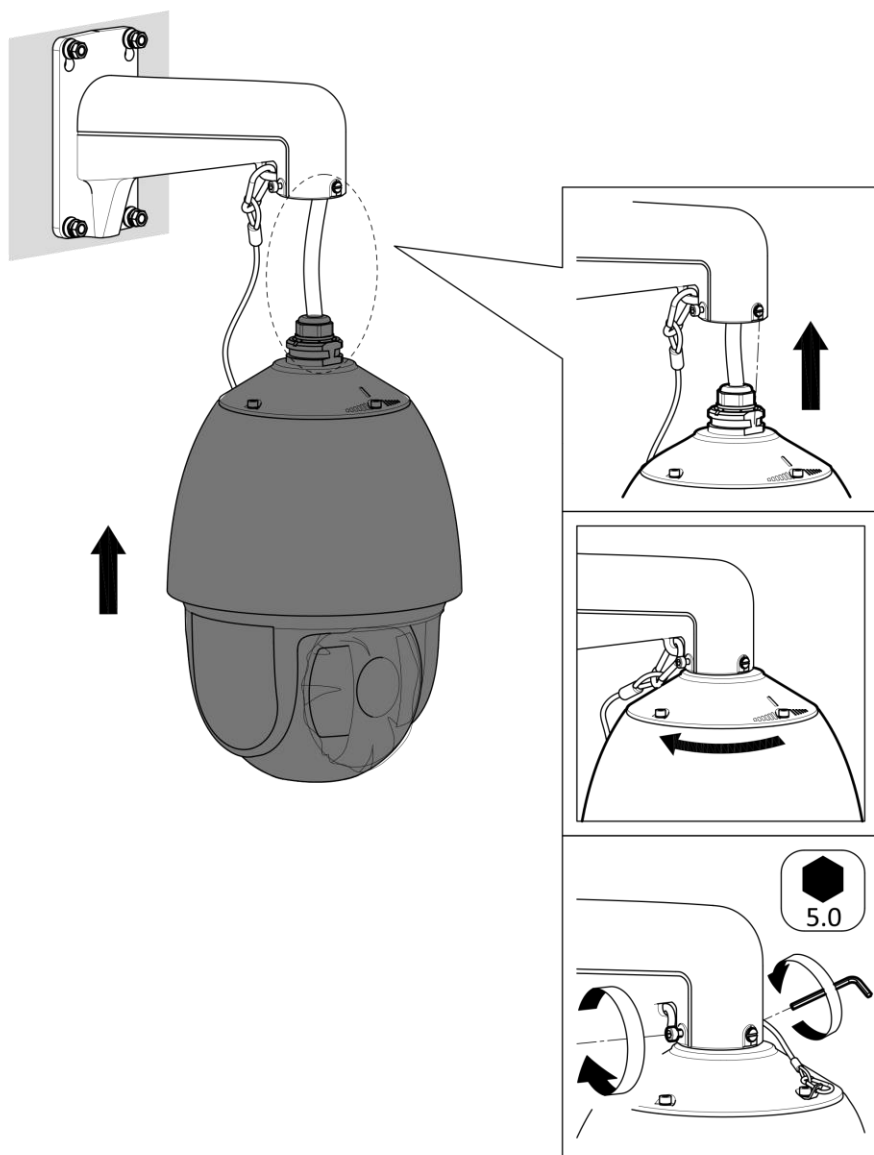
1.2



1.3



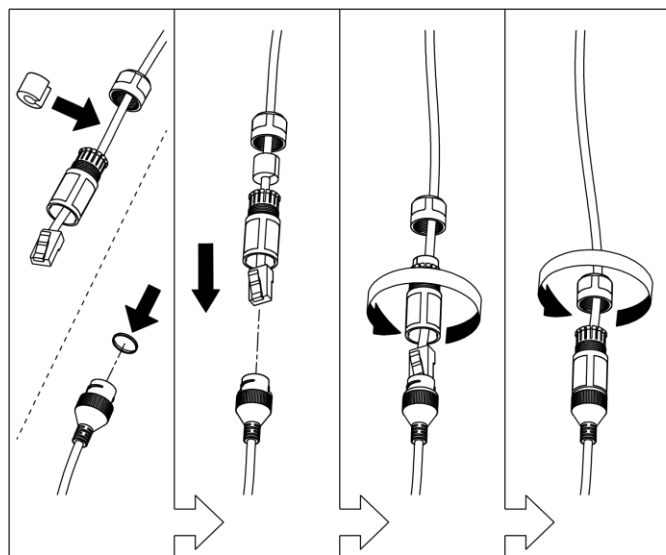
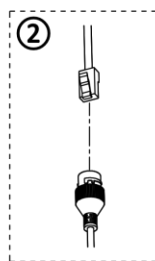
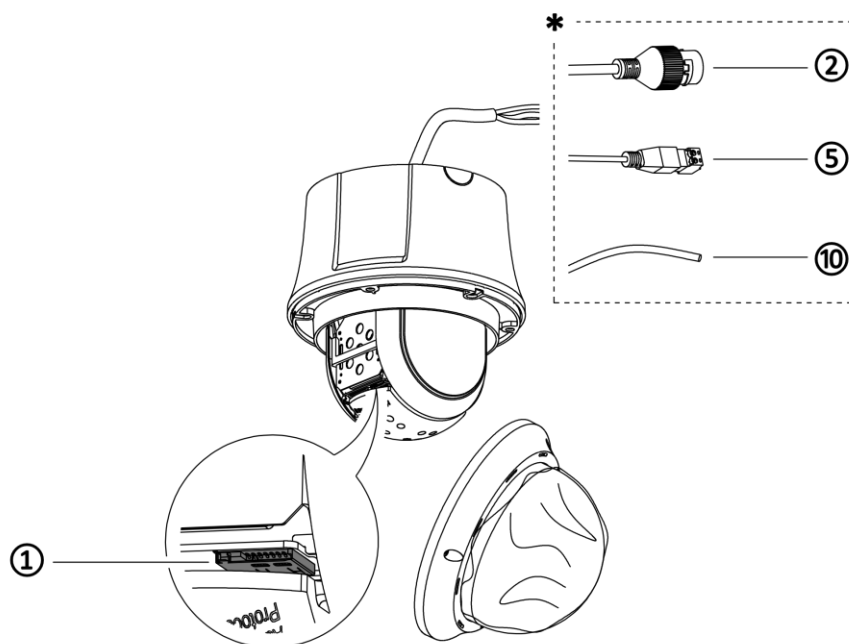
1.4

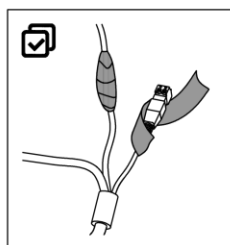
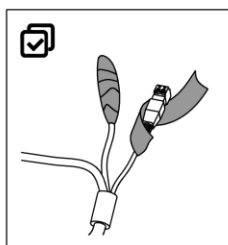
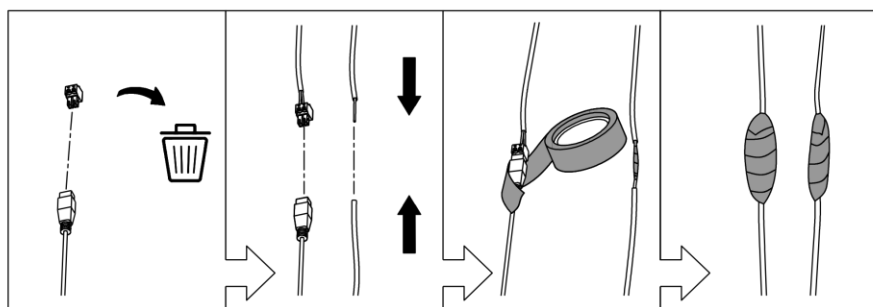
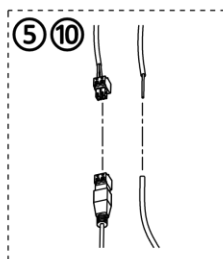


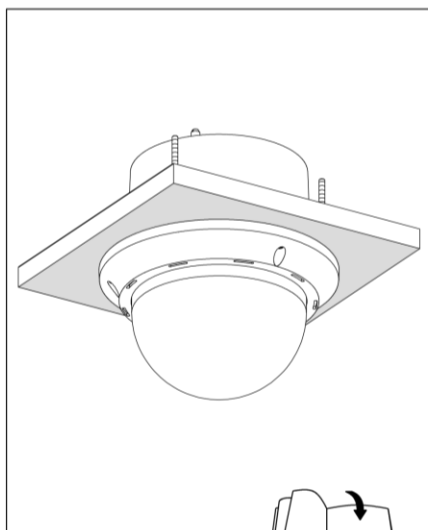
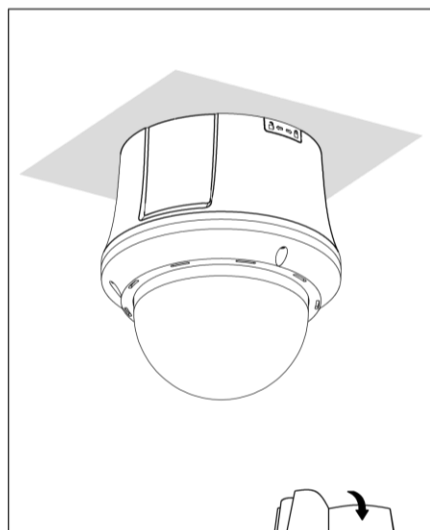
1.5



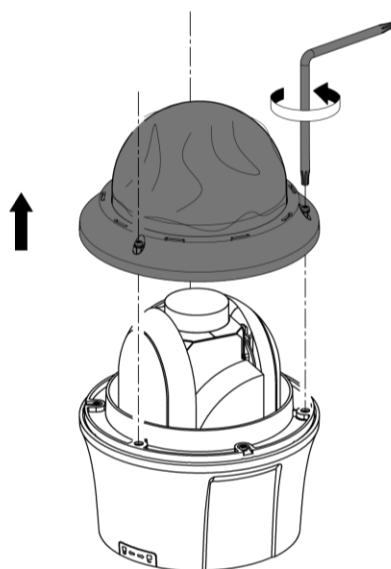
Indoor Models



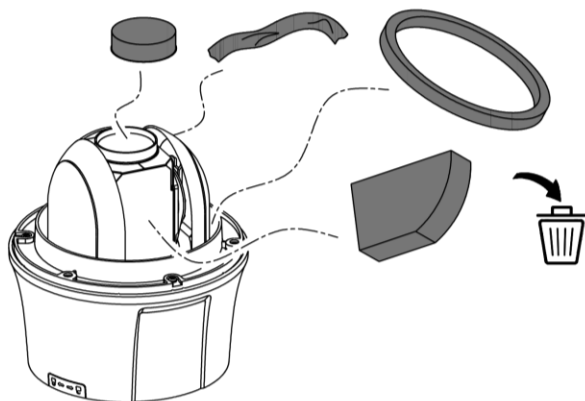




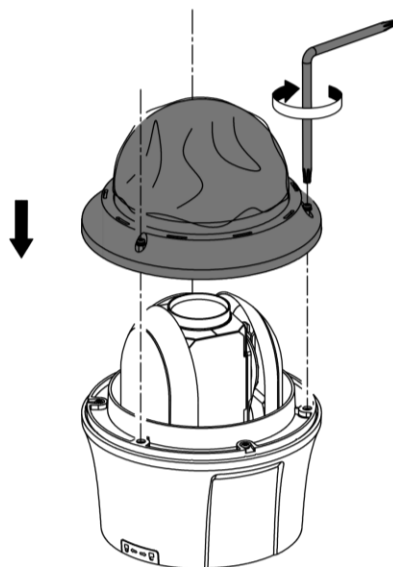
1.1



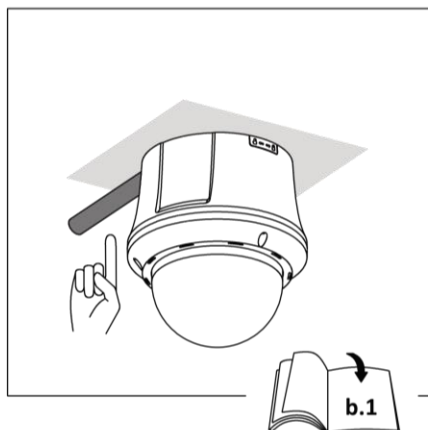
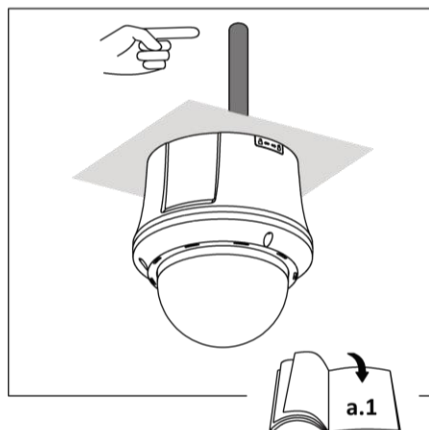
1.2



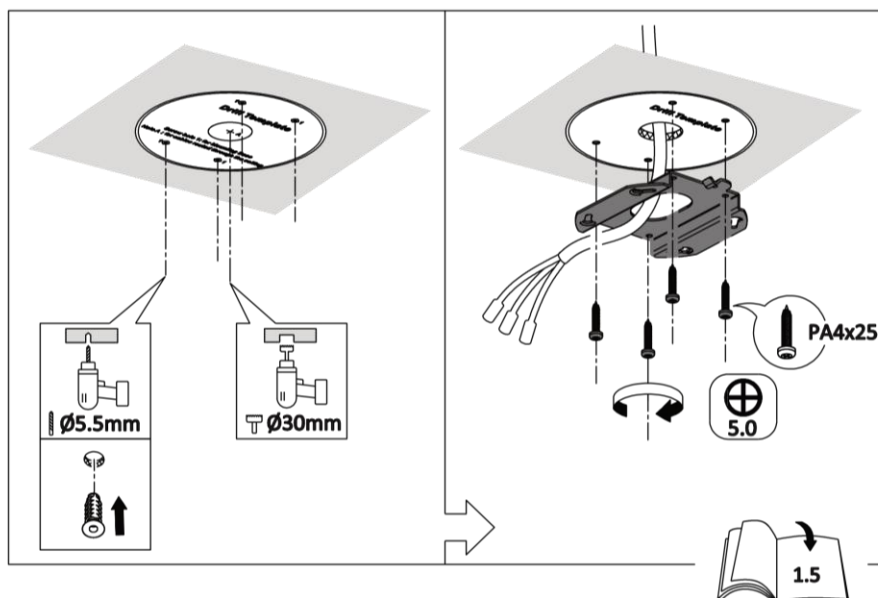
1.3



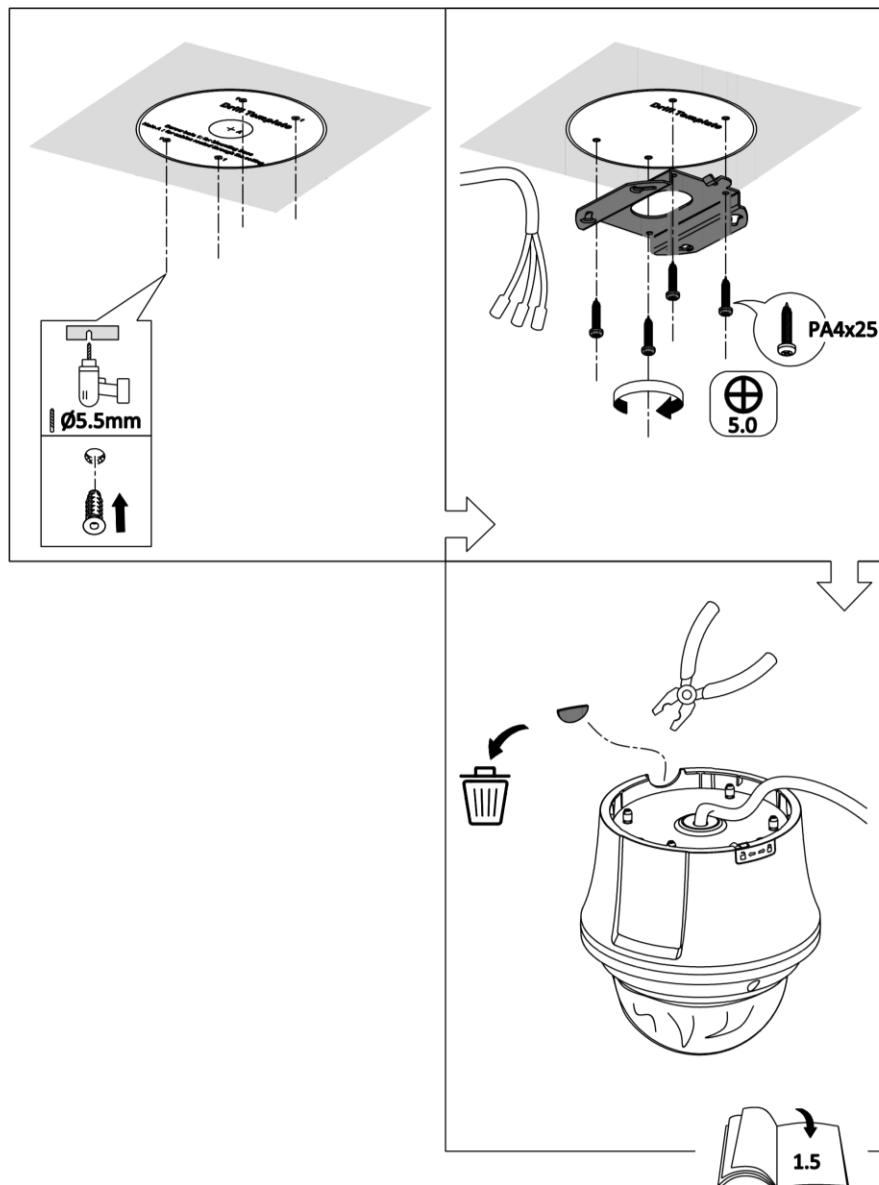
1.4

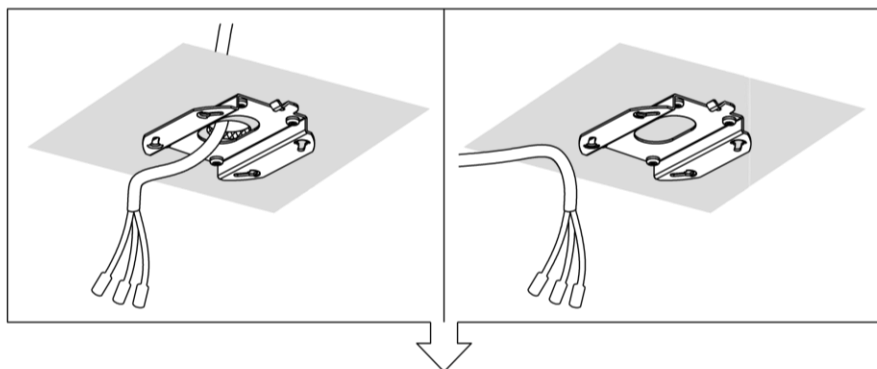


a.1

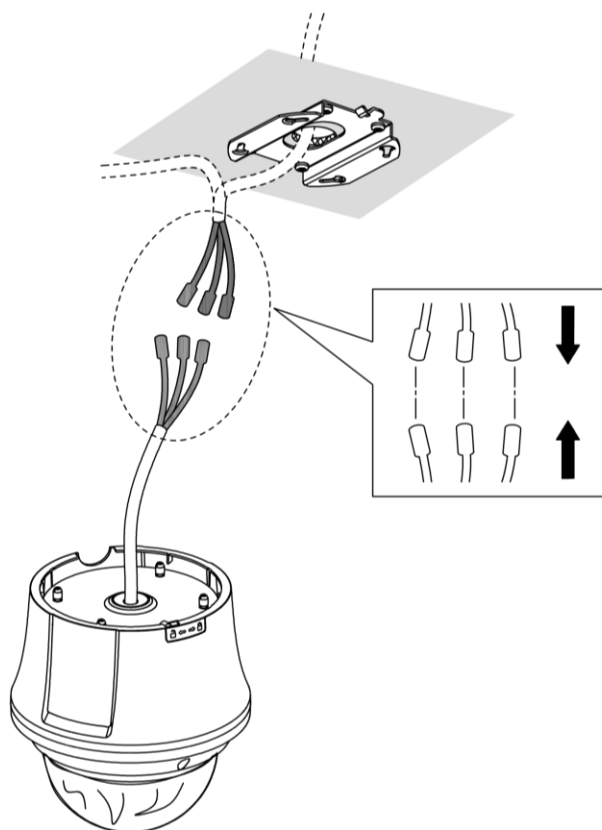


b.1

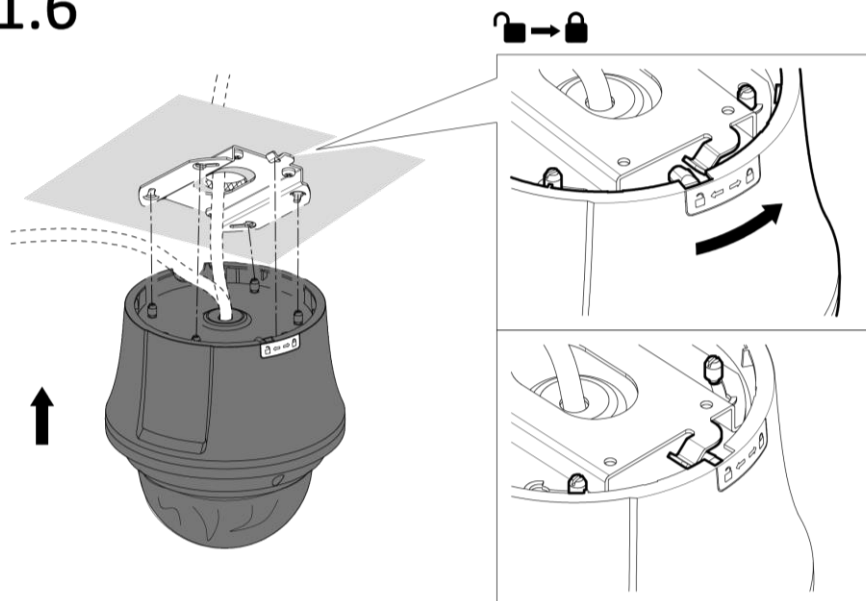




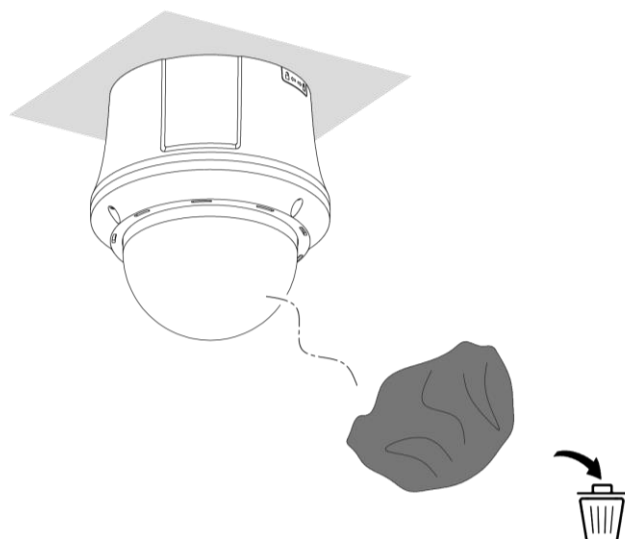
1.5



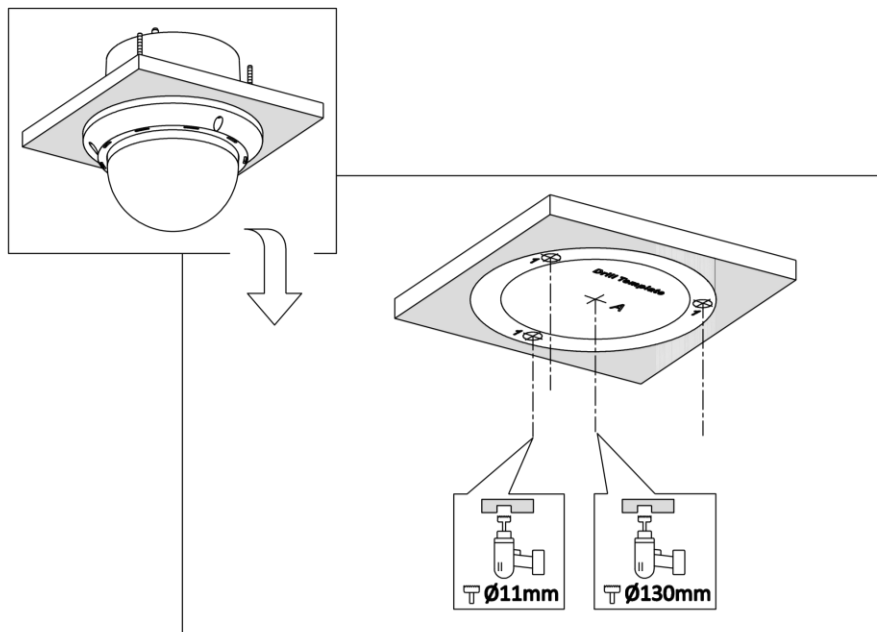
1.6



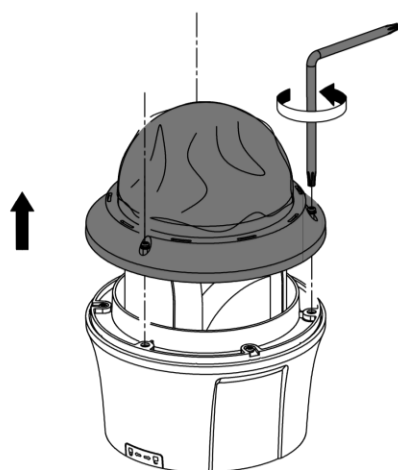
1.7



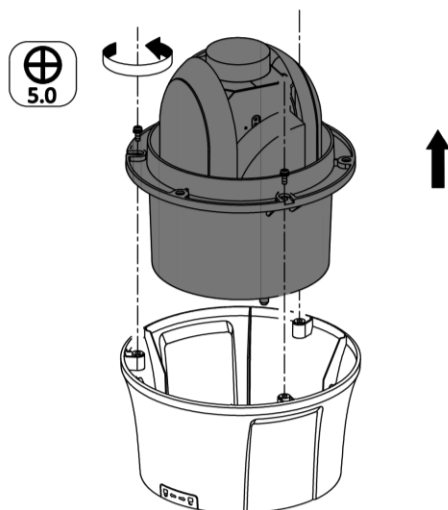
2.1



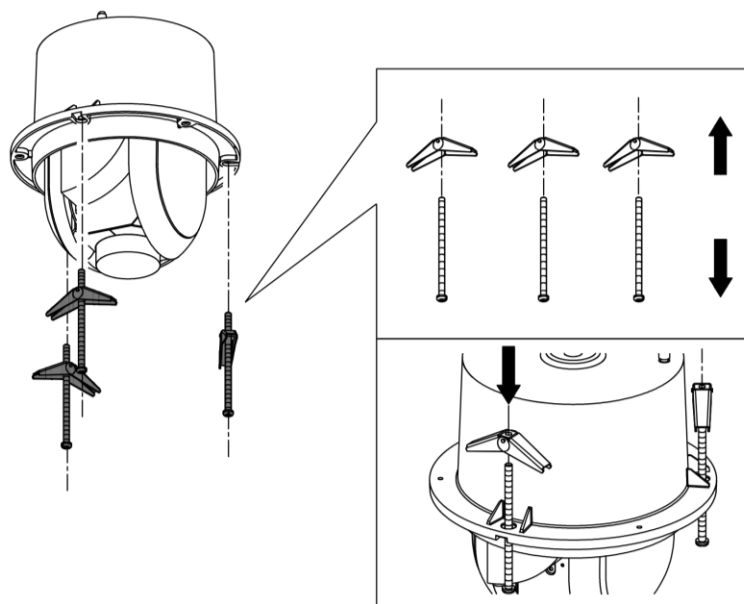
2.2



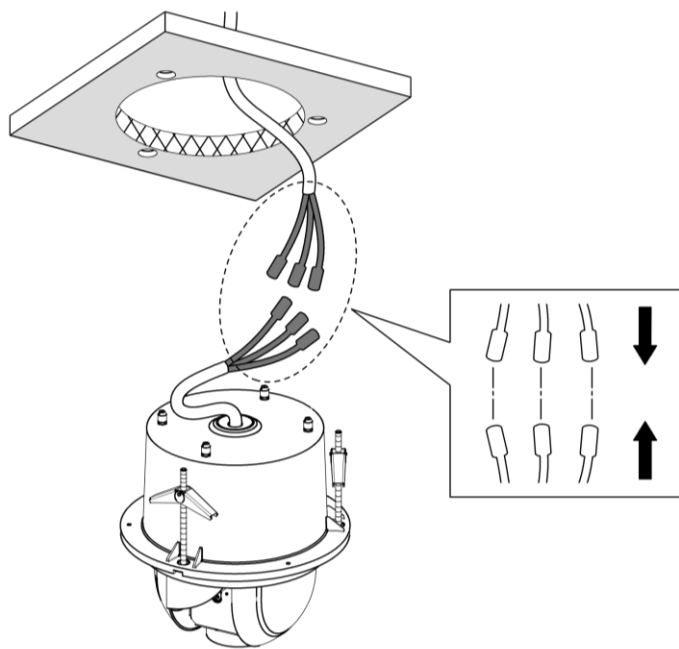
2.3



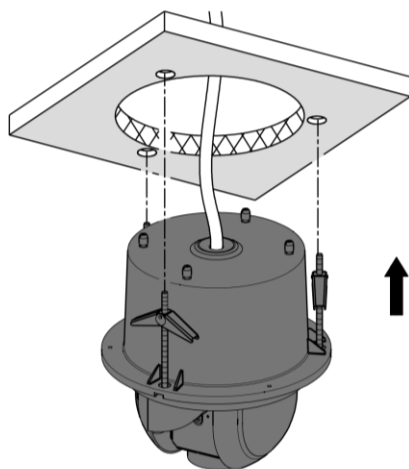
2.4



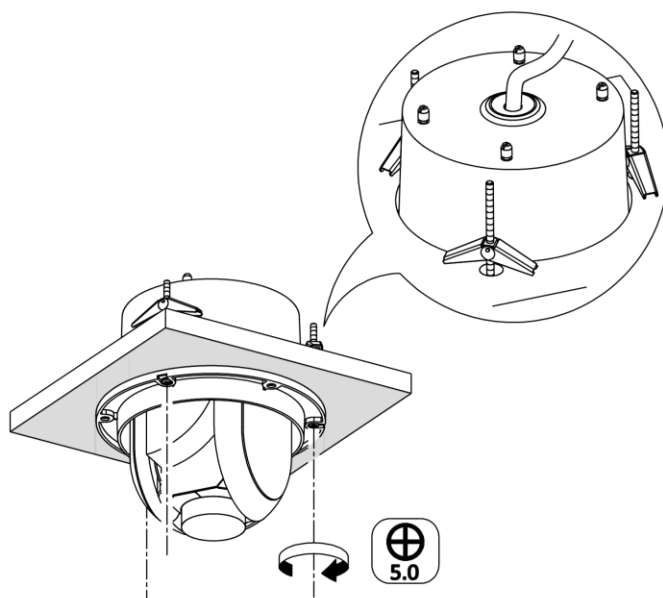
2.5



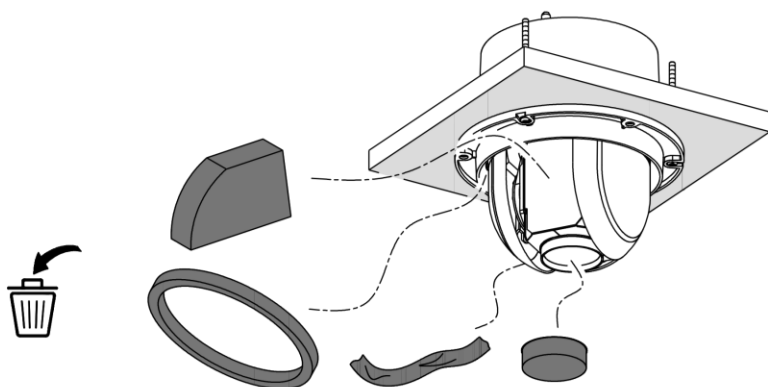
2.6



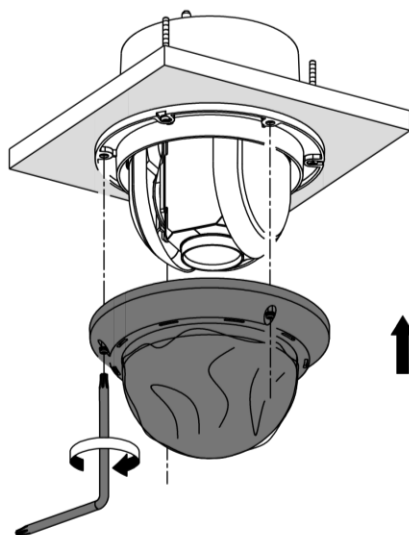
2.7



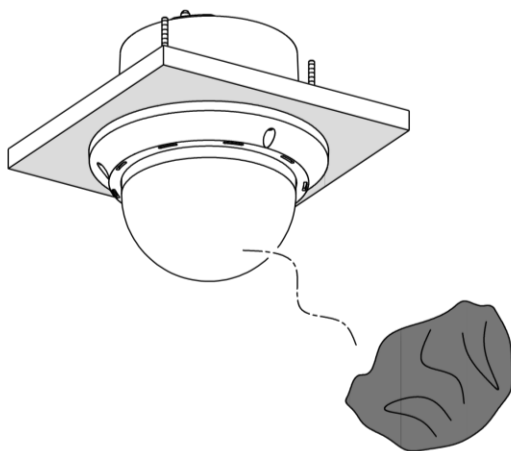
2.8



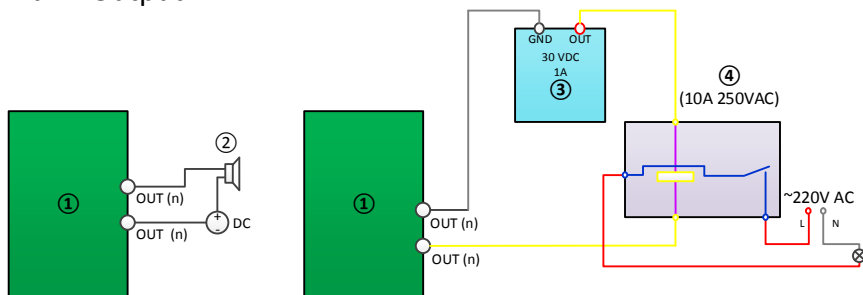
2.9



2.10



Alarm Output



- ① Relay output/ Sortie relais/ Relaisausgang/ Salida de relé/ Uscita relè/ Saída de relé/ Relaisuitgang/ Výstup relé/ Relæudgang/ Relékimenet/ Wyjście przełącznikowe/ Ieşire releu/ Výstup relé/ Output relai/ ထပ်ဆင့် ထုတ်လွှင့်မှု/ Rôle çıkışı/Релейный выход/Релейний вихід
- ② DC load/ Chargement CC/ DC last/ Carga de CC/ Carico CC/ Carga CC/ DC-belasting/ DC zatižení/ Jævnstrømsbelastning/ Egyenáramú terhelés/ Obciążenie DC/ Sarcină de curent continuu/ Zafazhenie DC/ Beban DC/ DC လျှပ်စစ်ဓာတ်အား/ DC yükü/Нагрузка для источника питания постоянного тока/Навантаження пост. струму
- ③ Power supply/ Alimentation/ Spannungsversorgung/ Alimentación eléctrica/ Alimentazione/ Alimentação elétrica/ Voeding/ Napájení/ Strømforsyning/ Tápellátás/ Zasilanie/ Alimentare electrică/ Zdroj napájania/ Catu daya/ ဝါဝါ အဝင်/ Güç kaynağı/Источник питания/Живлення
- ④ JQC-3FG relay/ Relais JQC-3FG/ JQC-3FG-Relais/ Relé JQC-3FG/ relè JQC-3FG/ Relé JQC-3FG/ JQC-3FG relais/ Relé JQC-3FG/ JQC-3FG-relæ/ JQC-3FG relé/ Przekaźnik JQC-3FG/ releu JQC-3FG/ Relé JQC-3FG/ Relai JQC-3FG/ JQC-3FG ရီလေး/ JQC-3FG rölesi/Реле JQC-3FG/Реле JQC-3FG



Protective Measures for Outdoor Installation



Activate and Access Network Camera

English



Product appearance is for reference only and may differ from the actual product.

Note:

- When you choose in-ceiling installation, route the cables through a metal pipe connected to the device. The gap between the metal pipe and device should be less than 1 mm.
- DO NOT touch the lens with bare hands.

Interface (Page 5)

- ① Memory card slot
- ② Network interface
- ③ BNC interface
- ④ RS-485 interface
- ⑤ Power interface
- ⑥ Audio interface
- ⑦ Alarm out
- ⑧ Alarm in
- ⑨ Optical fiber interface
- ⑩ Grounding

Français



L'image du produit est donnée uniquement à titre de référence et le produit réel peut présenter un aspect différent.

Interface (page 5)

- ① Logement pour carte mémoire
- ② Interface réseau
- ③ Interface BNC
- ④ Interface RS-485
- ⑤ Interface d'alimentation
- ⑥ Interface audio
- ⑦ Sortie d'alarme
- ⑧ Entrée d'alarme
- ⑨ Interface fibre optique
- ⑩ Mise à la terre

Deutsch



Das Erscheinungsbild des Produkts dient nur als Referenz und kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Anschlüsse (Seite 5)

- ① Speicherkarteneinschub
- ② Netzwerkanschluss
- ③ Bajonett-Anschluss
- ④ RS-485-Anschluss
- ⑤ Stromversorgungsanschluss
- ⑥ Audioanschluss
- ⑦ Alarmausgang
- ⑧ Alarmeingang
- ⑨ Glasfaseranschluss
- ⑩ Erdung

Español



La apariencia del producto es meramente referencial y puede variar a la del producto real.

Conexiones (página 5)

- ① Ranura para tarjeta de memoria
- ② Interfaz de red
- ③ Puerto BNC
- ④ Interfaz RS-485
- ⑤ Conector de alimentación
- ⑥ Interfaz de audio
- ⑦ Salida de alarma
- ⑧ Entrada de alarma
- ⑨ Conexión a tierra
- ⑩ Conexión a tierra

Italiano



L'immagine del prodotto serve solo come riferimento e potrebbe differire dal prodotto effettivo.

Interfaccia (pagina 5)

- ① Slot per scheda di memoria
- ② Interfaccia di rete
- ③ Interfaccia BNC
- ④ Interfaccia RS-485
- ⑤ Interfaccia di alimentazione
- ⑥ Interfaccia audio
- ⑦ Uscita allarme
- ⑧ Ingresso allarme
- ⑨ Interfaccia fibra ottica
- ⑩ Messa a terra

Português



O aspeto do produto serve apenas de referência e pode ser diferente do produto real.

Interface (Página 5)

- ① Ranhura para cartão de memória
- ② Interface de rede
- ③ Interface BNC
- ④ Interface RS-485
- ⑤ Interface de alimentação
- ⑥ Interface de áudio
- ⑦ Saída de alarme
- ⑧ Entrada de alarme
- ⑨ Interface de fibra ótica
- ⑩ Ligação à terra

Nederlands



Het uiterlijk van het product is alleen bedoeld als referentie en kan verschillen van het werkelijke product.

Interface (pagina 5)

- ① Sleuf voor geheugenkaart
- ② Netwerk-interface
- ③ BNC-interface

- ④ RS-485 interface
- ⑤ Stroominterface
- ⑥ Audio-interface
- ⑦ Alarm uit
- ⑧ Alarm in
- ⑨ Glasvezelinterface
- ⑩ Aarding

Čeština

 Vzhled výrobku slouží pouze jako reference a může se od skutečného výrobku lišit.

Konektory (strana 5)

- ① Slot na paměťovou kartu
- ② Síťový konektor
- ③ Rozhraní BNC
- ④ Konektor RS-485
- ⑤ Napájecí konektor
- ⑥ Zvukový konektor
- ⑦ Výstup alarmu
- ⑧ Vstup alarmu
- ⑨ Optické rozhraní
- ⑩ Uzemnění

Dansk

 Produktudseendet er kun til reference og kan variere fra det faktiske produkt.

Grænseflade (side 5)

- ① Hukommelseskortholder
- ② Netværksgrænseflade
- ③ BNC-grænseflade
- ④ RS-485-grænseflade
- ⑤ Strømsik
- ⑥ Lydstik
- ⑦ Alarmudgang
- ⑧ Alarmindgang
- ⑨ Stik til optisk fiber
- ⑩ Jordforbindelse

Magyar

 A termék megjelenése csak tájékoztató jellegű, és eltérhet a tényleges terméktől.

Csatlakozás (5. oldal)

- ① Memóriakártya-nyílás
- ② Hálózati interfész
- ③ BNC interfész
- ④ RS-485 interfész
- ⑤ Tápfeszültség
- ⑥ Hang interfész
- ⑦ Riasztás kimenet
- ⑧ Riasztás bemenet
- ⑨ Optikai szálcsatlakozás
- ⑩ Földelés

Polski

 Rysunki przedstawiające wygląd produktu mają wyłącznie charakter orientacyjny i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

Interfejs (str. 5)

- ① Gniazdo karty pamięci
- ② Złącze sieciowe
- ③ Złącze BNC
- ④ Złącze RS485
- ⑤ Złącze zasilania
- ⑥ Złącze audio
- ⑦ Wyjście alarmowe
- ⑧ Wejście alarmowe
- ⑨ Złącze światłowodowe
- ⑩ Uziemienie

Română

 Aspectul produsului are doar valoare de referință și poate diferi de produsul real.

Interfață (Pagina 5)

- ① Slot pentru card de memorie
- ② Interfață rețea
- ③ Interfață BNC
- ④ Interfață RS-485
- ⑤ Interfață de alimentare
- ⑥ Interfață audio
- ⑦ Ieșire alarmă
- ⑧ Intrare alarmă
- ⑨ Interfață fibră optică
- ⑩ Împământare

Slovenčina

 Vzhľad produktu je len orientačný a môže sa líšiť od skutočného produktu.

Rozhranie (strana 5)

- ① Slot na pamäťovú kartu
- ② Sieťové rozhranie
- ③ Rozhranie BNC
- ④ Rozhranie RS-485
- ⑤ Rozhranie napájania
- ⑥ Rozhranie zvuku
- ⑦ Výstup alarmu
- ⑧ Vstup alarmu
- ⑨ Rozhranie optického vlákna
- ⑩ Uzemnenie

Bahasa Indonesia

 Tampilan produk hanya untuk referensi dan dapat berbeda dari tampilan produk yang sebenarnya.

Antarmuka (Halaman 5)

- ① Slot kartu memori
- ② Antarmuka jaringan

- ③ Antarmuka BNC
- ④ Antarmuka RS-485
- ⑤ Antarmuka daya
- ⑥ Antarmuka audio
- ⑦ Alarm out
- ⑧ Alarm in
- ⑨ Antarmuka serat optic
- ⑩ Pembumian

- ⑧ Вход сигнализации
- ⑨ Оптический интерфейс
- ⑩ Заземление

Українська



Зовнішній вигляд виробу зображено лише для довідки; вигляд фактичного виробу може відрізнятися.

Интерфейс (сторінка 5)

- ① Гніздо для картки пам'яті
- ② Мережевий роз'єм
- ③ Інтерфейс BNC
- ④ Роз'єм RS-485
- ⑤ Роз'єм живлення
- ⑥ Роз'єм аудіо
- ⑦ Вихід сигналу тривоги
- ⑧ Вхід сигналу тривоги
- ⑨ Роз'єм для оптоволоконного кабелю
- ⑩ Заземлення



ပစ္စည်း ပုံသဏ္ဌာန်သည် ကိုးကားရန်အတွက်သာဖြစ်ပြီး ကုန်ပစ္စည်းအစစ်နှင့် ကွဲပြားမှု ရှိနိုင်ပါသည်။

အင်တာဖေ့စ် (စာမျက်နှာ 5)

- ① မင်မိုရီကဒ် အပေါက်
- ② ကွန်ရက် အင်တာဖေ့စ်
- ③ BNC အင်တာဖေ့စ်
- ④ RS-485 အင်တာဖေ့စ်
- ⑤ ပါဝါ အင်တာဖေ့စ်
- ⑥ အသံ အင်တာဖေ့စ်
- ⑦ သတိပေးချက်အထွက်
- ⑧ သတိပေးချက်အဝင်
- ⑨ အော်ပ်တစ်ကယ်ဖိုင်တာ အင်တာဖေ့စ်
- ⑩ မြေစိုက်ကြိုး

Türkçe



Ürün görünümü sadece referans içindir ve gerçek ürün farklı olabilir.

Arayüz (Sayfa 5)

- ① Bellek kartı yuvası
- ② Ağ arayüzü
- ③ BNC arayüzü
- ④ RS-485 arayüzü
- ⑤ Güç arayüzü
- ⑥ Ses arayüzü
- ⑦ Alarm çıkışı
- ⑧ Alarm girişi
- ⑨ Optik fiber arayüzü
- ⑩ Topraklama

Русский



Внешний вид изделия зависит от конкретной модели. Рисунки приведены только для справки.

Интерфейс (стр. 5)

- ① Слот для карты памяти
- ② Сетевой интерфейс
- ③ Интерфейс BNC
- ④ Интерфейс RS-485
- ⑤ Интерфейс питания
- ⑥ Аудиоинтерфейс
- ⑦ Выход сигнализации

